

Bruksanvisning

Återförsäljare/distributör: denna bruksanvisning MÅSTE tillhandahållas slutanvändaren.

Användare: läs och spara dessa anvisningar.

Owner's Manual	1
Manuel de l'utilisateur.....	10
Gebruikershandleiding	19
Omistajan käsikirja.....	28
Bruksanvisning	37
Brugervejledning.....	46
Brukerhåndbok	55
Manuale di istruzioni.....	64
Manual del usuario.....	73
מדריך למשתמש.....	82
Εγχειρίδιο κατόχου	91

Modeller som omfattas av denna bruksanvisning:

(vissa modeller är inte tillgängliga i alla länder)

7500

Pro-300

Pro-750

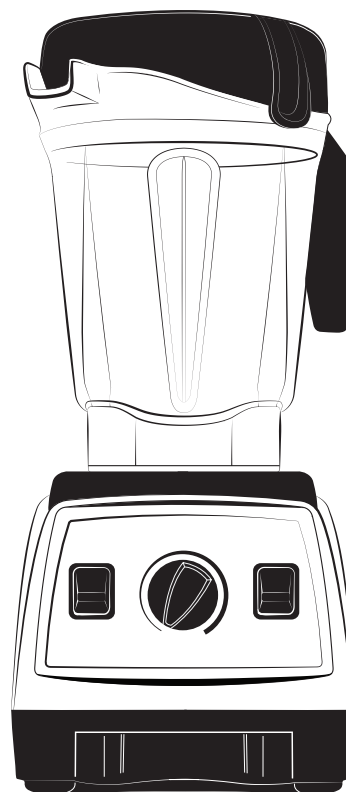
Creations Elite

Besök vitamix.com/international för att se hela utbudet av Vitamix-produkter.



Vita-Mix® Corporation
8615 Usher Road
Cleveland, OH 44138-2103, USA
+1-440-235-4840

Se vitamix.com/international för distributörsförteckningar och information om garanti och service.



INNEHÅLL

Innehåll	38
Symboler	38
Viktiga anvisningar för säker användning.....	39
Förberedelse inför användning	40
Kontrollpanel.....	41
Driftsanvisningar.....	43
Använda plaststaven	43
Skötsel och rengöring	44
Felsökning.....	45
Specifikationer.....	45
Garanti och service	45

SYMBOLER



Varning



Läs och förstå bruksanvisningen.



Risk för elektrisk stöt.



Sänk inte ned i vätska.



Hög temperatur vid mixning av varma vätskor.



Rör aldrig delar i rörelse. Håll händer och redskap borta från behållaren.



För inte in föremål i behållaren när mixern används.



Mixa med locket och mittlocket på plats.



Dra ur sladden när apparaten inte används, innan rengöring, vid byte av tillbehör eller när du befinner dig nära delar som rör sig under användning.

VIKTIGA ANVISNINGAR FÖR SÄKER ANVÄNDNING

⚠ VARNING



För att undvika kroppsskada.

Läs och förstå bruksanvisningen innan du använder apparaten.
Grundläggande säkerhetsföreskrifter måste följas, inklusive följande.



LÄS ALLA ANVISNINGAR, SÄKERHETSFÖRESKRIFTER OCH VARNINGAR INNAN DU ANVÄNDER MIXERN.

1. Läs alla anvisningar.
2. Ej avsedd att användas av eller nära barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller som saknar erfarenhet och kunskap om apparaten. Noggrann uppsikt krävs när en apparat används av eller nära barn eller obehöriga personer.
3. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten .
4. För att skydda mot risken för elektriska stötar genom att inte sätta mixern basen i vatten eller annan vätska .
5. Dra ur kontakten när den inte används , innan du sätter på eller tar av delar och före rengöring .
6. Undvik kontakt med rörliga delar .
7. Använd inte någon apparat med skadad sladd eller kontakt eller om apparaten inte fungerar , eller har tappats eller skadats på något sätt . Ring Vitamix kundtjänst på 1.800.848.2649 eller 1.440.235.4840 eller e service@vitamix.com genast för undersökning , reparation, utbyte eller elektrisk eller mekanisk justering . Om köps utanför USA eller Kanada , kontakta din lokala Vitamix återförsäljare .
8. Ändring eller modifiering av någon del av blandaren bas eller container , inklusive användning av någon del eller delar som inte äkta auktoriserade Vitamix delar, kan orsaka brand , elektriska stötar eller personskador .
9. Användning av tillbehör som inte uttryckligen godkänts eller säljs av Vitamix för användning med denna mixer , inklusive konservburkar, kan orsaka brand , elektriska stötar eller personskador .
10. Använd inte utomhus .
11. Låt inte sladden hänga över kanten på bordet eller bänken .
12. Låt inte sladden kontakt het yta , inklusive spisen .
13. Håll händer och redskap ur behållaren medan blandning för att minska risken för allvarliga personskador eller skador på mixern . En gummiskrapa eller spatel får användas , men endast när Vitamix mixer inte är igång .
14. Sabotage förutsatt får endast användas när huvuddelenav locket är på plats .
15. Knivarna är vassa. Handtag eller ta bort blad och bladenheten från behållaren med extrem försiktighet för att undvika skador . För att minska risken för skador , aldrig placera en bladenhet på motorbasensåvida monterar på Vitamix behållaren .
16. Lämna inte främmande föremål, såsom skedar , gafflar , knivar eller lockpluggen, i behållaren eftersom detta kommer att skada knivarna och andra komponenter när maskinen startas och kan orsaka skada.
17. Försök aldrig att fungera med skadade blad .
18. Försiktighet skall iakttas vid hantering av vassa skärbladen vid tömning av skålen och under rengöring .
19. Använd alltid mixer med lock och lock kontakten ordentligt på plats . Locket Stiftet bör endast tas bort när du lägger ingredienserna och när du använder sabotage .
20. När blanda varma vätskor eller ingredienser , försiktig ; spray eller utströmmande ånga kan orsaka brännskador och brännskador . Fyll inte behållaren till den maximala kapaciteten . Börja alltid bearbetning på den lägsta inställningen hastighet, variabel hastighet 1. Håll händer och andra utsatta huden bort från locket öppningen för att förhindra eventuella brännskador .
21. Vid nötsmör eller oljebaserade livsmedel , inte bearbeta mer än en minut efter det att blandningen börjar cirkulera i behållaren . Behandling under längre perioder kan orsaka farliga överhettning .

SPARA DESSA ANVISNINGAR

OBS: UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA NÅGON AV DE VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA OCH DE VIKTIGA ANVISNINGARNA FÖR SÄKER ANVÄNDNING UTGÖR FELAKTIG ANVÄNDNING AV DIN VITAMIX-MIXER, VILKET KAN OGILTIGFÖRKLARA GARANTIN OCH INNEBÄRA RISK FÖR ALLVARLIG KROPPSSKADA.

⚠ VARNING



Risk för elektrisk stöt, brand eller kroppsskada.

Koppla alltid ur strömmen innan du rengör motorenheten eller när apparaten inte används.

Placera inte motorenheten i vatten eller annan vätska.

Ändra eller modifiera inte någon del av motorenheten eller behållaren.

Använd inte tillbehör som inte uttryckligen har godkänts eller säljs av Vitamix.

Använd endast jordade uttag.

TA INTE bort jordningen.

ANVÄND INTE en adapter.

ANVÄND INTE en förlängningssladd.

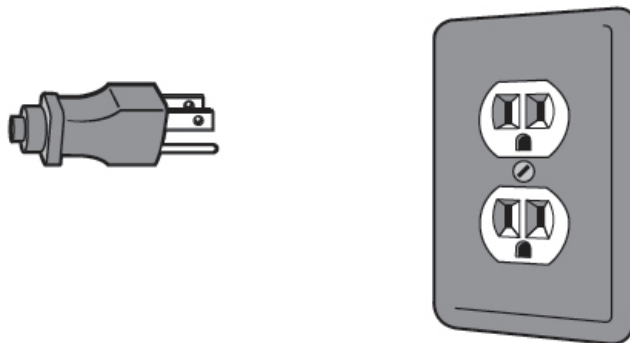
Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till dödsfall eller elektrisk stöt.



FÖRBEREDELSE INFÖR ANVÄNDNING

Placera din Vitamix på en plan, torr plats. Säkerställ att strömbrytaren är avstängd och koppla sedan in kontakten i uttaget. Vi rekommenderar att du använder ett uttag med jordanslutning.

Nätsladden har en trestiftskontakt, eller jordad kontakt. Den här kontaktutformningen är avsedd för säkert bruk genom jordad anslutning. Den här kontakten kan kopplas till ett trestiftsuttag av standardtyp.

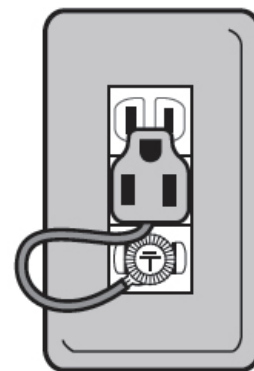


Om du inte har ett trestiftsuttag kan du koppla in nätsladden i ett vanligt tvåstiftsuttag via en adapter.



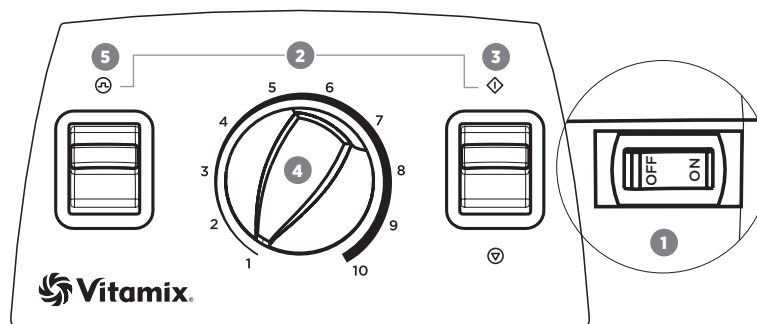
Kontakta en elektriker om du är osäker på om uttagens elledningar är anslutna till jord. När du ansluter apparaten till ett tvåstiftsuttag ska du först säkerställa att uttaget är korrekt kopplat och sedan ansluta den till uttagets jordskruv.

När din Vitamix är korrekt kopplad förbereder du apparaten för användning genom att följa anvisningarna under "Skötsel och rengöring".



KONTROLLPANEL

Modellerna 7500, Pro-300 och Creations Elite



1. På/Av-brytare:

På/Av (ström)-brytaren sitter på högersidan av apparatens bas. På/Av-brytaren styr apparatens strömtillförsel. **INNAN du ställer På/Av-brytaren i På-läget (I) ska du säkerställa att Start/Stopp-brytaren står i Stopp-läge (⏻) samt att det ställbara hastighetsreglaget är vridet till vänster och pekar mot nummer 1.** Ställ På/Av-brytaren i Av-läget närhelst apparaten lämnas utan uppsikt.

2. På/Av-indikator:

När symbolerna för Pulsera (⊕) och Start (⏻) lyser innebär det att apparaten inkopplad, På/Av-brytaren är påslagen och apparaten är strömsatt.

3. Start(⏻)/Stopp-brytare (⏻):

Innan mixning ska du se till att det ställbara hastighetsreglaget pekar mot 1. När Start/Stopp-brytaren trycks uppåt till Start-läget (⏻) initieras knivarnas rotation och mixningsprocessen påbörjas. När Start/Stopp-brytaren trycks nedåt till Stopp-läget (⏻) avbryts mixningsprocessen.

4. Ställbart hastighetsreglage:

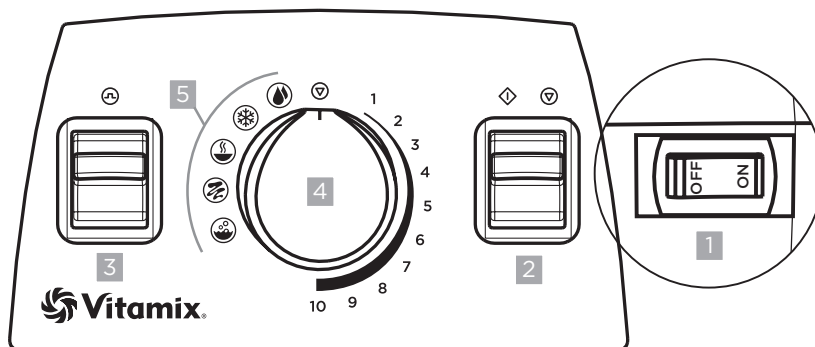
Med det ställbara hastighetsreglaget kan du ställa in knivarnas rotationshastighet från 1 till 10 (låg till hög). **Påbörja alltid mixningsprocessen med det ställbara hastighetsreglaget vridet till 1.** Säkerställ att På/Av-brytaren står i På-läget (I). Ställ Start/Stopp-brytaren i Start-läget (⏻). Vrid det ställbara hastighetsreglaget till önskad hastighet. Stanna apparaten genom att vrida tillbaka det ställbara hastighetsreglaget till 1 och ställa tillbaka Start/Stopp-brytaren till Stopp-läget (⏻). Om den ställbara hastighetsfunktionen inte fungerar och knivarna endast roterar med lägsta hastighet (ställbar hastighet 1) måste mixern återställas. Läs avsnittet Felsökning.

5. Pulsera-reglage (⊕):

När Pulsera-reglaget trycks ned kommer apparaten att mixa med hastigheten som ställts in med det ställbara hastighetsreglaget så länge som Pulsera-reglaget förblir nedtryckt.

KONTROLLPANEL (FORTSÄTTNING)

Modell Pro-750



1. På/Av-brytare:

På/Av (ström)-brytaren sitter på högersidan av apparatens bas. På/Av-brytaren styr apparatens strömtillförsel. **INNAN du ställer På/Av-brytaren i På-läget (I) ska du säkerställa att markeringen på det ställbara hastighetsreglaget pekar mot Stopp-symbolen (⊖) på reglagets övre del.** Ställ På/Av-brytaren i Av-läget under natten och närhelst apparaten lämnas utan uppsikt. Om På/Av-brytaren ställs i Av-läget i syfte att avbryta ett program under dess gång bör du vänta i 30 sekunder så att strömmen samt timern återställs innan På/Av-brytaren ställs tillbaka i På-läget. När symbolerna för Pulsera, Start/Stopp och Program lyser innebär det att På/Av-brytaren står i På-läget och apparaten är strömsatt.

2. Start (◊)/Stopp (⊖)-brytare

När markeringen på det ställbara hastighetsreglaget har vridits från Stopp-symbolen (⊖) till antingen ställbar hastighet 1 eller ett program trycker du på Start/Stopp-brytaren för att aktivera apparaten och påbörja mixningsprocessen. Avbryt mixningsprocessen genom att trycka på Start/Stopp-brytaren igen.

Du kan när som helst avbryta ett program genom att trycka ned Start/Stopp-brytaren. Om ett program återaktiveras genom att Start/Stopp-brytaren trycks ned kommer det att börja om från början.

3. Pulsera-reglage (⚡):

Ställbar hastighet: När Pulsera-reglaget trycks ned kommer apparaten att mixa med den inställda hastigheten som anges på det ställbara hastighetsreglaget så länge som Pulsera-reglaget förblir nedtryckt.

Program: Pulsera-funktionen kan användas när ett program är valt. Om Pulsera-reglaget trycks ned när ett program är valt kommer apparaten att arbeta på 50 % av högsta kapacitet så länge som Pulsera-reglaget förblir nedtryckt.

⚠ FÖRSIKTIGHET



För att undvika brännskador ska du aldrig börja på en högre hastighet än 1 när du mixar varma vätskor.

Utströmmande ånga, stänk eller vätskeinhåll kan skälla.
Se till att innehållet inte stänker genom att låsa fast locket och mittlocket ordentligt innan du slår på apparaten.

Börja alltid på ställbar hastighet 1 och öka sedan sakta till 10.



4. Ställbart hastighetsreglage:

Det ställbara hastighetsreglaget har två funktioner: möjlighet att välja mellan fem olika programinställningar eller tio ställbara hastigheter.

- Program: vrid det ställbara hastighetsreglaget till vänster för att välja önskat program.
- Ställbar hastighet:
 - a. Vrid det ställbara hastighetsreglaget till höger så att det pekar mot 1.
 - b. Tryck ned Start/Stopp-brytaren.
 - c. Vrid det ställbara hastighetsreglaget till höger eller till vänster under mixning för att öka eller minska knivarnas hastighet.
 - d. När mixningen är slutförd ska du vrida tillbaka det ställbara hastighetsreglaget så att dess markering pekar mot Stopp-symbolen (⊖) vid reglagets övre del.

5. Program:

Pro-750 är utrustad med fem programinställningar som är avsedda för de vanligaste recepten. Genom att vrida det ställbara hastighetsreglaget till vänster om dess mittpunkt kan du välja mellan program för smoothies, frysta desserter, soppor, puréer samt rengöring.

DRIFTSANVISNINGAR

Viktigt när du använder Dry Blade-behållaren:

Att mala torra ingredienser i mer än två minuter kan skada apparaten. Regelbunden användning kan orsaka utseendemässig åverkan på behållaren och resultera i att knivarna med tiden blir slöa. Att mala vissa örter kan frigöra oljor, vilket gör att behållaren missfärgas permanent. Andra örter har starka lukter som kan dröja kvar i behållaren, vilket påverkar smaken på andra livsmedel. Att mala vissa örter och kryddor kan även resultera i att knivarna med tiden blir slöa eller att behållaren spricker.

⚠ FÖRSIKTIGHET



Börja aldrig på högre hastigheter än 1 vid mixning av varma vätskor för att undvika brännskador.

Utströmmande ånga, stänk eller vätskeinneåll kan skålla.

Se till att innehållet inte stänker genom att låsa fast locket och mittlocket ordentligt innan du slår på apparaten.

Börja alltid på ställbar hastighet 1 och öka sakta till 10.



Innan du använder denna behållare med program eller det ställbara hastighetsreglaget ska du alltid se till att det ställbara hastighetsreglaget pekar mot Stopp-symbolen (⏹) vid reglagets övre del.

1. Fyll behållaren innan den placeras på motorenheten.
2. Sätt fast det tvådelade locket ordentligt. Använd alltid hela det tvådelade locket vid mixning (såvida inte plaststaven är isatt i locköppningen).
3. Se till att motorn är avstängd och placera behållaren på motorenheten genom att justera den på centreringsplattan. Försök aldrig att placera en behållare på en påslagen motorenhet och aktivera aldrig motorenheten utan en ordentligt fastsatt behållare.
4. Säkerställ att På/Av-brytaren står i På-läget innan du börjar.
5. Slå på apparaten genom att trycka på Start/Stopp-brytaren. Behållaren kommer att förflytta och justera sig själv.
 - Ställbar hastighet – öka den ställbara hastigheten sakta tills önskad hastighet uppnås.
 - Program (endast Pro-750) – vrid reglaget till vänster om mittpunkten och välj önskat program.

ANVÄNDA PLASTSTAVEN

⚠ VARNING

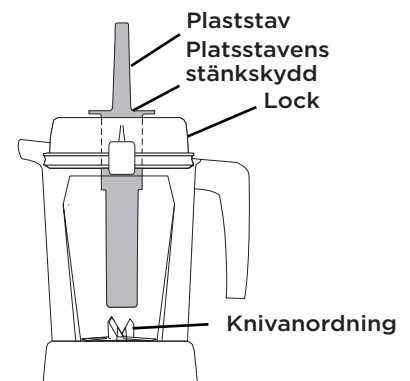


Roterande knivar kan orsaka allvarlig kroppsskada.

- **FÖR INTE IN** händer, spatlar o.s.v. i behållaren när apparaten arbetar eller när behållaren fortfarande sitter på enheten.
- Lock och plaststavar kan inte användas på andra behållare av annorlunda utformning, typ och storlek. Använd plaststaven som medföljde din apparat. Kontakta din lokala Vitamix-återförsäljare eller -distributör om du inte har korrekt plaststav till din behållare.

VIKTIGT:

- Stänkskyddet (nära toppen på plaststaven) och locket hindrar plaststaven från att slå i knivarna när locket sitter fast ordentligt i låst läge.
- Behållaren får inte vara fylld till mer än två tredjedelar när plaststaven används vid mixning.
- För att undvika överhettning under mixning får plaststaven **INTE ANVÄNDAS** i mer än 30 sekunder i följd.
- Om livsmedlen inte cirkulerar bör du försiktigt ta bort mittlocket samtidigt som du ser till att huvudlocket hålls säkert på plats. Frigör innehållet genom att föra in plaststaven genom mittlockets öppning.
- Att rikta plaststaven rakt nedåt hjälper eventuellt inte ingredienserna att cirkulera. Rikta plaststaven mot behållarens sidor eller kanter vid behov. Tvinga **INTE** plaststaven längre ner i behållaren.



SKÖTSEL OCH RENGÖRING

Behållare

Förbered din nya apparat för användning genom att följa rutinen nedan. Genom dessa steg kommer enheten att rengöras och motorn att aktiveras.

Innan du använder de ställbara hastighetsalternativen ska du alltid se till att det ställbara hastighetsreglaget pekar mot Stopp-symbolen (⏏) vid reglagets övre del.

1. Fyll behållaren till hälften med varmt vatten och tillsätt några droppar flytande diskmedel.
2. Tryck ned det tvådelade locket till dess låsta position.
3. Utför någon av följande rutiner:
 - Ställbar hastighet:
 - a. Vrid det ställbara hastighetsreglaget till 1.
 - b. Tryck på Start/Stopp-brytaren.
 - c. Öka sakta den ställbara hastigheten till 10.
 - d. Låt apparaten arbeta i 30 till 60 sekunder.
 - e. Vrid det ställbara hastighetsreglaget till Stopp-symbolen (⏏) vid hastighetsreglagets övre del.
 - Program (endast Pro-750)
 - a. Vrid det ställbara hastighetsreglaget till symbolen för programmet Rengöring (🌀). Programmet avslutas automatiskt när det är slutfört.
 - b. När programmet har avslutats vrider du det ställbara hastighetsreglaget till Stopp-symbolen (⏏) vid hastighetsreglagets övre del.
4. Skölj och töm behållaren.

Lock, mittlock och plaststav

Separera mittlocket från locket. Rengör delarna i varmt vatten och diskmedel. Skölj rent under rinnande vatten och torka. Montera ihop före användning.

VIKTIGT: Diska inte behållaren, locket, mittlocket eller plaststaven i diskmaskin då detta kan skada delarna och försämra deras prestanda.

Motorenhet

⚠ VARNING



Risk för elektrisk stöt.

Koppla ur strömmen innan du rengör apparaten.

Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till dödsfall eller elektrisk stöt.



1. Dra ur nätsladden.
2. Rengör utsidan med en fuktig, mjuk trasa eller svamp som har sköljts i en mild lösning av flytande diskmedel och varmt vatten. Placera inte motorenheten i vatten.
3. Centreringsplattan kan avlägsnas för noggrannare rengöring.
4. Rengör brytare och reglage noggrant så att de kan röras fritt. De kan bli kladdiga under användning. Använd en fuktad bomullstuss för att rengöra skårorna kring de vattenskyddade brytarna och reglagen. Torka omgående bort överflödigt vatten.
5. Putsa med en mjuk trasa.

FELSÖKNING

Motorn i Vitamix är utformad för att skydda mot överhettning under användning. Denna funktion innebär att motorn stängs av och eventuellt utsöndrar en mild lukt.

Om motorn stängs av bör du stänga av strömbrytaren i upp till 45 minuter så att motorn återställs. En längre återställningstid krävs om rumstemperaturen är hög.

Om du fortfarande upplever problem med motorn efter att den har återställts bör du kontakta din lokala Vitamix-kundtjänst på +1-800-848-2649 eller +1-440-235-4840 för att få rådgivning.

Tips om hur du förhindrar ”överbelastning” av din Vitamix-apparat:

- Mixa endast Vitamix-recept under tiden du lär dig hur apparaten fungerar.
- Mixa inte recept på en lägre hastighet än den rekommenderade.
- Mixa inte recept på en högre hastighet än den rekommenderade.
- Mixa inte recept under längre tid än vad som rekommenderas.
- Använd plaststaven för att mixa tjockare blandningar och för att se till att ingredienserna rör sig runt och genom knivarna.

Om låsmuttern lossar

Om låsmuttern på behållarens undersida lossar och inte längre håller knivanordningen säkert på plats SKA DU INTE FORTSÄTTA ATT ANVÄNDA BEHÅLLAREN. Kontakta omedelbart din lokala återförsäljare eller distributör för att få vägledning.

Återställning av ställbar hastighet (endast modellerna 7500, Pro-300 och Creations Elite)

Om den ställbara hastighetsfunktionen inte fungerar och knivarna endast roterar med lägsta hastighet (ställbar hastighet 1) måste mixern återställas.

Återställa apparaten och återaktivera den ställbara hastighetsfunktionen:

1. Tryck ned Start/Stopp-brytaren till Stopp-läget (Ⓢ).
2. Vrid tillbaka det ställbara hastighetsreglaget till 1.

Detta återställer den ställbara hastighetsfunktionen. När du sedan ställer Start/Stopp-brytaren i Start-läget kommer du återigen att kunna använda alla ställbara hastigheter.

SPECIFIKATIONER

Se produktmärkningen på apparaten för motor- och elspecifikationer.

Om du köper en ny elektrisk apparat kan din gamla apparat återvinnas kostnadsfritt i enlighet med direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning (Waste Electrical or Electronic Equipment; WEEE) (där det är tillämpligt).

Den här produkten har levererats från en miljömedveten tillverkare som uppfyller direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning (WEEE).

Begagnade apparater får inte kastas i soptunnan! Om apparaten har nått slutet av sin livslängd **är användaren enligt lag skyldig att inte kassera den begagnade apparaten i hushållssoporna, utan måste avyttra apparaten separat från hushållssoporna**, t.ex. på en kommunal avfallsinsamlingsplats. Detta för att garantera att begagnade apparater återvinnas på korrekt sätt för att undvika miljöskador. Därför är elektriska apparater märkta med följande symbol:



Läs mer information om WEEE-återvinning och hitta din lokala återvinningsstation på www.recyclenow.com.

GARANTI OCH SERVICE

Se vitamix.com för en internationell distributörsförteckning och information om garanti och service.

©2015 Vita-Mix® Corporation. Ingen del av denna publikation får reproduceras eller överföras i någon form eller på något sätt, eller sparas i en databas eller ett informationssystem, utan skriftligt tillstånd från Vita-Mix® Corporation.



Vita-Mix® Corporation
8615 Usher Road
Cleveland, OH 44138 U.S.A.

vitamix.com